

Safety instructions

Please read these instructions carefully before starting to install or use this product. You should retain these instructions for future use.

The lights should be installed only by authorised trained individuals who follow the applicable electrical installation guidelines.

Please always observe the technical details on the manufacturer's plate and in these instructions.

Notice: Before starting the installation, make sure that the mains connection is not under voltage:

either trigger the trip switch or else remove the fuse. Protect against being switched on again.

Lamps marked with IP65 are dust-proof and protected against water jets and are suitable for use in wet rooms. The use of these lamps in covered outdoor areas is allowed.

Protection class II: This light has protective insulation.

Electrical supply 220-240V/50-60Hz.

Marking of the connection terminals: L = Phase, N = Neutral

Modification of the mechanical or electrical construction of the lights is forbidden.

Children should be prevented from accessing electrical appliances.

Lights are suitable for use in areas with an ambient temperature between -15°C and 45°C.

Lights must not be mounted on a damp base.

Ensure that installation and connection wiring does not become damaged during fitting.

Only the surface areas of lights require care. No moisture should get into electrical connection areas or conducting parts.

The guarantee claim is nullified for damages occurring due to failure to observe the safety and installation instructions. The manufacture accepts no liability for consequential damages resulting from this.

(www.mueller-licht.de/garantie)

These installation instructions correspond to the technical status current at the time of going to press.

We reserve the right to modifications in technology and equipment.

This luminaire contains built-in LED lamps. The lamp cannot be changed in the luminaire.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig, bevor Sie mit der Installation oder der Inbetriebnahme dieses Produktes beginnen. Diese Montageanleitung sollten Sie zur künftigen Verwendung aufbewahren.

Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils gültigen Elektro-

Installationsvorschriften installiert werden.

Bitte beachten Sie stets die technischen Angaben auf dem Typenschild und in dieser Montageanleitung.

Achtung: Schalten Sie vor Beginn der Montagearbeiten die Netzeleitung spannungsfrei: den Sicherungsautomat ausschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Gegen Wiedereinschalten sichern.

IP65-Leuchten sind staubdicht und geschützt gegen Strahlwasser und für den Einsatz in feuchten Räumen geeignet. Es ist gestattet, diese Leuchten in überdachten Außenbereichen einzusetzen und zu betreiben.

Schutzklasse II: Diese Leuchte ist schutzisolierter.

Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase, N = Neutralleiter

Elektrischer Anschluss 220-240V/50-60Hz.

Es ist verboten, den mechanischen oder elektrischen Aufbau der Leuchten zu verändern.

Elektrische Geräte sind vor Zugriff durch Kinder zu sichern.

Leuchten sind für den Einsatz in Räumen mit Umgebungstemperatur von -15°C – 45°C geeignet.

Leuchten dürfen nicht auf feuchtem Untergrund montiert werden.

Stellen Sie sicher, dass die Installations- und Anschlussleitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.

Die Pflege von Leuchten bezieht sich ausschließlich auf die Oberflächen, es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheits- und Montageanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

(www.mueller-licht.de/garantie)

Diese Montageanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar, wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

Consignes de sécurité

Veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer à installer ou à utiliser ce produit. Vous devez conserver cette notice de montage pour pouvoir la consulter ultérieurement.

Les luminaires doivent être posés par un technicien agréé conformément aux réglementations en vigueur portant sur les installations électriques.

Veuillez toujours respecter les indications techniques figurant sur la plaque signalétique et dans cette notice de montage.

Attention: Avant de procéder aux opérations de montage, mettre le fil du secteur hors tension: débrancher le coupe-circuit automatique ou dévisser le fusible. Empêcher toute remise sous tension intempestive.

Les luminaires portant d'indication IP65 sont étanches à la poussière et protégées contre les jets d'eau. Elles peuvent être utilisées dans les locaux humides. L'utilisation de ces lampes à l'extérieur, sous abri, est autorisée.

Classe de protection II: Ce luminaire dispose d'une protection isolante.

Prise électrique 220-240V/50-60Hz.

Désignation des bornes de raccordement : L = Phase, N = Fil neutre

Il est interdit de modifier la conception mécanique ou électrique des luminaires.

Tenir les appareils électriques hors de la portée des enfants.

Les luminaires sont conçus pour être utilisés dans des pièces présentant une température ambiante de -15°C à 45°C.

Les luminaires ne doivent pas être montés sur un support humide.

Veillez à ce que les fils d'installation et de raccordement ne soient pas abîmés pendant le montage.

L'entretien des luminaires consiste uniquement à nettoyer les surfaces.

Veillez à ce qu'aucune trace d'humidité ne parvienne dans les espaces de branchement ni sur les pièces conductrices de la tension de secteur.

En cas de détériorations dues au non respect des consignes de sécurité et de montage, le droit de garantie s'annule.

Le fabricant ne pourra nullement être tenu responsable des détériorations qui en résulteraient.

(www.mueller-licht.de/garantie)

Cette notice de montage correspond aux connaissances techniques en vigueur au moment de sa mise sous presse. Sous réserve de modification technique et conceptuelle.

Ce luminaire comporte des lampes à LED intégrées. Les lampes de ce luminaire ne peuvent pas être changées.

Veiligheidsinstructies

Lees deze informatie a.u.b. zorgvuldig door, voordat u dit product gaat installeren of in gebruik gaat nemen. Bewaar deze montagehandleiding goed, zodat u ze ook later nog eens kunt doorlezen. De lampen mogen uitsluitend door geautoriseerd vakpersoneel en volgens de afzonderlijk geldende elektro installatievoorschriften geïnstalleerd worden.

Neem a.u.b. steeds de technische gegevens in acht die op het typeplaatje en in deze montagehandleiding vermeld staan.

Attentie: Schakel de voedingsleiding spanningsvrij voordat u met de montagewerkzaamheden begint: schakel de zekeringautomaat uit resp. draai de zekering uit. Tegen herinschakeling beveiligen.

Lampen die zijn gemarkeerd met IP65 zijn stofvrij en beveiligd tegen straalwater en geschikt voor gebruik in vochtige ruimten. Het is georloofd deze lampen op overdekte plaatsen buiten toe te passen en te gebruiken.

Beschermingsklasse II: Deze lamp is dubbel geïsoleerd.

Elektrische aansluiting 220-240V/50-60Hz.

Benaming van de aansluitklemmen: L = Fase, N = Nullleiding

Het is verboden om de mechanische of de elektrische opbouw van de lampen te wijzigen.

Elektrische apparaten uit de buurt van kinderen houden.

Lampen zijn geschikt voor gebruik in ruimtes met een omgevingstemperatuur van -15°C – 45°C.

Lampen mogen niet op een vochtige ondergrond gemonteerd worden.

Zorg ervoor dat de installatie- en aansluitleidingen bij de montage niet beschadigd worden. Het onderhoud van de lampen beperkt zich uitsluitend tot de oppervlakken, er mag geen vocht in de aansluitruimtes of aan de spanningvoerende delen komen.

Bij schade, die door niet-inachtneming van de veiligheids- en montagehandleiding ontstaat, vervalt de aanspraak op garantie. Voor schade, die als gevolg daarvan ontstaat, stelt de fabrikant zich niet aansprakelijk. (www.mueller-licht.de/garantie)

Deze montagehandleiding komt bij het in druk geven overeen met de actuele technische stand. Wijzigingen in techniek en uitvoering zijn voorbehouden.

Deze armatuur bevat ingebouwde LED-lampen. In de armatuur kunnen de lampen niet worden vervangen.

MÜLLER LICHT

MÜLLER-LICHT International GmbH
Goebelstraße 61/63, 28865 Lilienthal/GERMANY

IP65 INTEGRATED 120 Art.-Nr.: 21000030

IP65 INTEGRATED 150 Art.-Nr.: 21000031



Installation instructions

Montageanleitung 

Notice de montage 

Montagehandleiding 

Istruzioni di montaggio 

Instrucciones de montaje 

Instruções de montagem 

Instrucțiuni pentru montare  

Montaj Talimatı 

Montageanleitung 

Monteringsanvisning 

Szerelési útmutató 

Instrukcja montażu 

Návod k montáži 

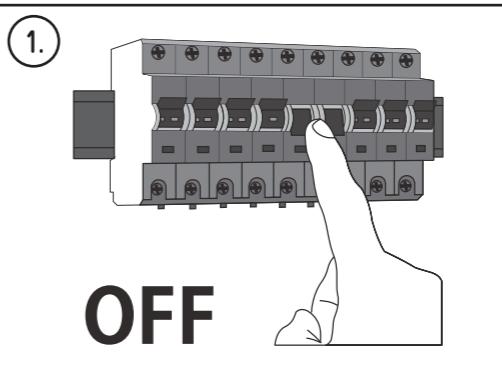
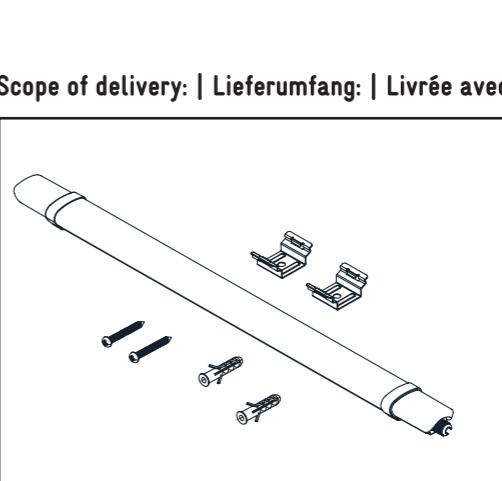
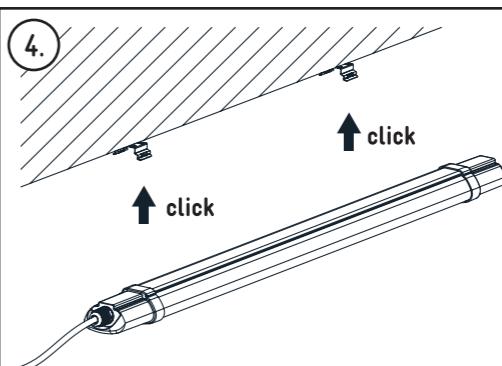
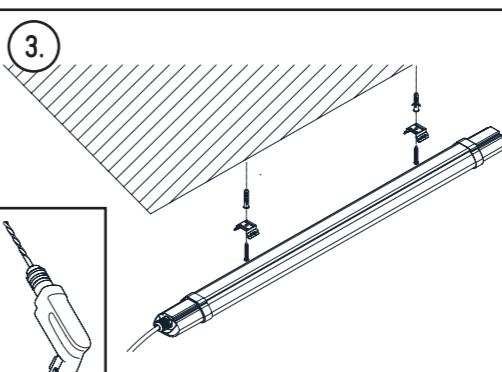
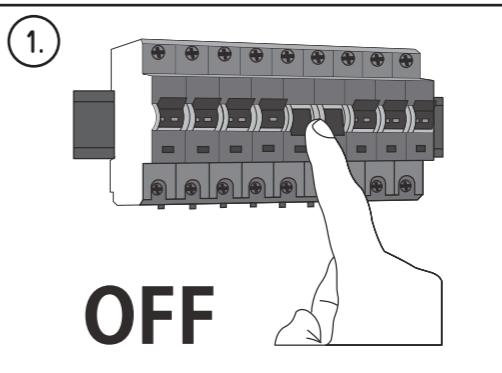
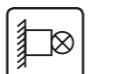
Navodilo za montažo 

Upute za sklanjanje 

Asennusohje 

Οδηγίες τοποθέτησης 

Инструкция по монтажу 



IP65 CE

220-240 V

50/60 Hz

